

Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà cung cấp của Microsoft

Sứ mệnh của Microsoft là hỗ trợ tất cả mọi người và mọi tổ chức trên toàn cầu đạt được nhiều thành công hơn nữa. Để hoàn thành sứ mệnh này, chúng ta không chỉ cần xây dựng công nghệ tiên tiến. Chúng ta còn cần chứng tỏ vị thế của mình với tư cách là một công ty và cá nhân, cách chúng ta quản lý công việc kinh doanh nội bộ cũng như cách chúng ta làm việc với khách hàng, đối tác, chính phủ, cộng đồng và nhà cung cấp như thế nào.

Thông qua các [Tiêu chuẩn Ứng xử trong Kinh doanh](#), Microsoft đã xây dựng các tiêu chuẩn của công ty bao gồm các nguyên tắc thực hành kinh doanh có đạo đức và tuân thủ quy định. Tương tự, Microsoft mong đợi các công ty mà chúng tôi hợp tác cùng sẽ ủng hộ cam kết về tính chính trực này, bằng cách tuân thủ và đào tạo nhân viên của mình về Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà cung cấp của Microsoft (SCoC).

TUÂN THỦ QUY TẮC ỨNG XỬ DÀNH CHO NHÀ CUNG CẤP

Nhà cung cấp và nhân viên, cán bộ, đại lý và nhà thầu phụ của mình (gọi chung là “Nhà cung cấp”) phải tuân thủ Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà cung cấp này khi tiến hành kinh doanh với hoặc thay mặt cho Microsoft. Nhà cung cấp phải yêu cầu các nhà cung cấp ở cấp tiếp theo của mình thừa nhận và triển khai SCoC trong nghiệp vụ và trên toàn chuỗi cung ứng của họ. Nhà cung cấp phải kịp thời thông báo cho người liên hệ của mình tại Microsoft, một thành viên của ban quản lý Microsoft hoặc những người liên hệ được liệt kê ở cuối tài liệu này khi có bất kỳ tình huống nào phát sinh khiến Nhà cung cấp hoạt động vi phạm Quy tắc Ứng xử này.

Tất cả các Nhà cung cấp của Microsoft phải thực hiện nguyên tắc thực hành lao động của mình tuân thủ đầy đủ tất cả các luật và quy định hiện hành và tuân thủ các yêu cầu của Microsoft mà có thể ưu tiên áp dụng so với các yêu cầu pháp lý địa phương. Trong mọi trường hợp, khi yêu cầu của Microsoft chặt chẽ hơn các yêu cầu pháp lý địa phương thì Nhà cung cấp bắt buộc phải tuân thủ các yêu cầu của Microsoft.

Mặc dù Nhà cung cấp của Microsoft được yêu cầu tự giám sát và chứng minh việc tuân thủ SCoC nhưng Microsoft có thể kiểm tra Nhà cung cấp hoặc kiểm tra cơ sở vật chất của Nhà cung cấp để xác nhận sự tuân thủ. Nhà cung cấp hành xử trái pháp luật hoặc không tuân thủ SCoC hay bất kỳ chính sách nào của Microsoft thì mối quan hệ kinh doanh của họ với Microsoft có nguy cơ bị chấm dứt. Ngoài việc tuân thủ bất kỳ nghĩa vụ nào khác quy định trong các thỏa thuận bất kỳ mà một Nhà cung cấp có thể giao kết với Microsoft, Nhà cung cấp bắt buộc phải tuân thủ SCoC và hoàn thành khóa đào tạo SCoC do Microsoft cung cấp.

NGUYÊN TẮC THỰC HÀNH TUÂN THỦ PHÁP LÝ VÀ QUY ĐỊNH

Tất cả các Nhà cung cấp của Microsoft phải tiến hành hoạt động kinh doanh của họ theo cách tuân thủ hoàn toàn luật pháp và các quy định hiện hành khi tiến hành kinh doanh với và/hoặc đại diện cho Microsoft, đồng thời phải tuân thủ không giới hạn các yêu cầu sau:

Giao dịch thương mại: Tuân thủ tất cả các quy tắc, quy định và kiểm soát của quốc tế và địa phương đối với bất kỳ sự chuyển giao công nghệ nào (vật lý và điện tử), xuất khẩu, tái xuất khẩu và nhập khẩu.

Chống độc quyền: Tiến hành kinh doanh tuân thủ đầy đủ các luật chống độc quyền và cạnh tranh công bằng chi phối tại các khu vực pháp lý nơi họ tiến hành kinh doanh.

Tẩy chay: Không tham gia vào các vụ tẩy chay quốc tế nào mà không phải do chính phủ Hoa Kỳ áp đặt lệnh trừng phạt hoặc luật pháp hiện hành.

Chống tham nhũng: Thực hiện hoạt động kinh doanh tuân thủ đầy đủ [Đạo luật Chống Tham nhũng tại Nước ngoài của Hoa Kỳ](#) ("FCPA") và các luật chống tham nhũng và chống rửa tiền chi phối các khu vực pháp lý nơi Nhà cung cấp tiến hành kinh doanh.

- Nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các luật hiện hành về chống tham nhũng và chống rửa tiền, bao gồm cả FCPA, cũng như luật chi phối việc vận động hành lang, quà tặng và thanh toán cho các công chức nhà nước, luật về đóng góp cho các chiến dịch chính trị và các quy định liên quan khác.
- Không có Nhà cung cấp nào, trực tiếp hoặc gián tiếp, hứa hẹn, ủy quyền, đề nghị hoặc chi trả bất cứ mặt hàng nào có giá trị (bao gồm nhưng không giới hạn ở quà tặng, đi lại, lưu trú, quyên góp từ thiện hoặc việc làm) cho bất kỳ quan chức chính phủ hoặc bên nào khác để ảnh hưởng không đúng đến bất kỳ hành động hoặc quyết định nào của quan chức đó, nhằm mục đích thúc đẩy lợi ích kinh doanh của Microsoft trong mọi khía cạnh hoặc nếu không, thúc đẩy không đúng cách lợi ích kinh doanh của Microsoft trong bất kỳ khía cạnh nào.
- "Quan chức chính phủ" đề cập đến tất cả những điều sau: (i) bất kỳ nhân viên nào của cơ quan hoặc phân khu của chính phủ, bao gồm các quan chức được bầu cử; (ii) bất kỳ cá nhân nào đại diện cho cơ quan chính phủ, ngay cả khi chỉ là tạm thời; (iii) quan chức và nhân viên của các công ty thuộc sở hữu hoặc kiểm soát của chính phủ; (iv) ứng cử viên cho văn phòng chính trị; (v) quan chức đảng chính trị; và (vi) quan chức, nhân viên và đại diện của các tổ chức công quốc tế, chẳng hạn như Ngân hàng thế giới và Liên Hiệp Quốc.
- Nhà cung cấp phải báo cáo các dấu hiệu của việc thực hiện phi đạo đức hoặc dính líu đến hành vi hối lộ hoặc đút lót của bất kỳ nhân viên, người đại diện hoặc đối tác nào.
- Với tư cách là người đại diện của Microsoft, Nhà cung cấp phải tuân thủ mọi khía cạnh của [Chính sách Chống Tham nhũng của Microsoft dành cho Người đại diện](#).

Trợ năng: Hơn một tỷ người trên toàn thế giới đang sống trong vô số các tình trạng khuyết tật, bao gồm thị lực, thính giác, di chuyển, nhận thức, giao tiếp và sức khỏe tâm thần. Việc tạo ra các sản phẩm, ứng dụng và dịch vụ mà mọi người đều có thể truy cập là một phần trong DNA tại Microsoft cũng như sứ mệnh trao quyền cho mọi người và tổ chức trên thế giới này để đạt được nhiều thành quả hơn. Mỗi Nhà cung cấp của Microsoft phải tuân thủ:

- Phiên bản mới nhất của Nguyên tắc truy cập nội dung web (WCAG) theo tiêu chuẩn trợ năng quốc tế Cấp độ AA khi tạo bất kỳ giao phẩm nào; và
- Tất cả các yêu cầu và tiêu chuẩn hiện hành của Microsoft để tạo các thiết bị, sản phẩm, trang web, ứng dụng dựa trên web, dịch vụ đám mây, phần mềm, ứng dụng di động, nội dung hoặc dịch vụ.

THỰC HÀNH VÀ ĐẠO ĐỨC KINH DOANH

Tất cả các Nhà cung cấp của Microsoft phải thực hiện các hoạt động và tương tác kinh doanh một cách chính trực và phải tuân thủ không giới hạn các yêu cầu sau:

Hồ sơ Kinh doanh: Ghi chép và báo cáo một cách trung thực và chính xác tất cả các thông tin kinh doanh và tuân thủ tất cả các luật hiện hành liên quan đến tính đầy đủ và chính xác của thông tin đó. Tạo, lưu giữ và xử lý hồ sơ kinh doanh tuân thủ đầy đủ tất cả các yêu cầu pháp lý và quy định hiện hành.

Giao tiếp: Phải trung thực, thẳng thắn và chân thật trong thảo luận, kể cả những cuộc trao đổi với người đại diện của các cơ quan quản lý và quan chức chính phủ.

Báo chí: Chỉ trao đổi với báo chí thay mặt Microsoft nếu được đại diện truyền thông của Microsoft ủy quyền thực hiện rõ ràng bằng văn bản.

Quà tặng và Giải trí: Phán đoán sáng suốt khi trao đổi xã giao trong kinh doanh. Quà tặng, bữa ăn, giải trí, lưu trú và những chuyến đi xa hoa hoặc thiếu minh bạch hoặc mục đích hợp pháp có thể được xem là hối lộ, có thể tạo ra sự xung đột lợi ích hoặc có thể được coi là mưu toan nhằm gây ảnh hưởng không đúng dẫn đến việc ra quyết định. Việc trao cho nhân viên của Microsoft các ưu đãi theo hình thức xã giao kinh doanh, nếu được cho phép, nên vừa phải và không thường xuyên. Không bao giờ trao tặng bất cứ thứ gì nhằm đạt được lợi thế kinh doanh bất chính. Khi quyết định xem có nên tặng quà, giải trí hay ưu đãi xã giao khác hay không, hãy áp dụng các yêu cầu sau:

- Cấm Nhà cung cấp trả tiền cho các khoản chi phí đi lại, nơi ở, quà tặng, lưu trú, giải trí hoặc khoản quyên góp từ thiện cho các quan chức chính phủ thay mặt cho Microsoft.
- Chi phí đi lại phải hợp lý, có mục đích kinh doanh hợp pháp và không quá mức hoặc xa hoa. (Xem phần Đi lại bên dưới.)

- Không trao tặng bất cứ vật gì có giá trị nhằm giành hoặc giữ lại lợi ích hoặc lợi thế cho người tặng và không trao tặng bất kỳ vật gì có thể gây ảnh hưởng, dàn xếp việc ra quyết định hoặc ép buộc nhân viên của Microsoft.
- Chi phí giải trí và bữa ăn nên vừa phải, không thường xuyên và diễn ra trong quá trình kinh doanh thông thường.
- Nhà cung cấp không được phép cung cấp bất kỳ ưu đãi xã giao kinh doanh nào trừ khi được cho phép theo cả Quy tắc này và chính sách về quà tặng của Nhà cung cấp.
- Phải ý thức rõ các giới hạn quy định. Giá trị của bất kỳ ưu đãi xã giao nào được một Nhà cung cấp trao cho nhân viên của Microsoft không được vượt quá giới hạn áp dụng cho đơn vị và quốc gia mà nhân viên đó đang làm việc. Các giới hạn về đơn vị và quốc gia kinh doanh của Microsoft có thể cấm hoàn toàn các ưu đãi xã giao hoặc đặt ra giới hạn tối đa ở các mức khác nhau. Trách nhiệm của Nhà cung cấp là hỏi người nhận về các giới hạn áp dụng và không được vượt quá các giới hạn đó.
- Nhà cung cấp không được phép tặng quà có giá trị bất kỳ cho bất kỳ thành viên nào của Nhóm Đầu thầu Microsoft hoặc người đại diện của bộ phận đó.
- Mọi sự kiện tinh thần dành cho nhân viên của Nhà cung cấp phải được chính Nhà cung cấp tổ chức mà không phải Microsoft. Nếu nhân viên của Nhà cung cấp cần tham gia vào một sự kiện tinh thần với nhân viên của Microsoft thì Microsoft nên lập một kế hoạch tài trợ chung với Nhà cung cấp.

Xung đột Lợi ích: Hãy trung thực, thẳng thắn và chân thật khi trả lời câu hỏi từ Microsoft về mối quan hệ với nhân viên của Microsoft. Tránh những hành động không phù hợp và xung đột lợi ích hoặc phát sinh một trong hai. Nhà cung cấp không được giao dịch trực tiếp với bất kỳ nhân viên nào của Microsoft có vợ/chồng, người sống chung, thành viên gia đình hoặc người thân khác có lợi ích tài chính đối với Nhà cung cấp.

Giao dịch Nội gián: Cấm giao dịch nội gián. Theo Luật chứng khoán liên bang, bạn không được mua hoặc bán chứng khoán của Microsoft hoặc của công ty khác khi sở hữu thông tin về Microsoft hoặc công ty khác (1) không áp dụng đầu tư công và (2) có thể ảnh hưởng đến quyết định mua hoặc bán chứng khoán của nhà đầu tư.

Đi lại: Tất cả các nhà cung cấp phải tuân thủ [Hướng dẫn về Đi lại dành cho Nhà cung cấp](#).

Gắn kết nhà thầu phụ: Nhận được sự chấp thuận bằng văn bản từ Microsoft trước khi thuê một nhà thầu phụ thực hiện nghĩa vụ của Nhà cung cấp đối với Microsoft ngoài việc đáp ứng bất kỳ nghĩa vụ nào khác có trong bất kỳ thỏa thuận nào mà Nhà cung cấp có thể có với Microsoft.

BIỆN PHÁP BẢO VỆ NHÂN QUYỀN VÀ CÔNG BẰNG TRONG LAO ĐỘNG

Microsoft yêu cầu Nhà cung cấp của mình (1) tuân thủ đầy đủ tất cả các luật về lao động, (2) cùng cam kết tôn trọng tất cả các quyền con người và cung cấp cơ hội bình đẳng tại nơi làm việc và (3) thực hiện các biện pháp hiệu quả để khắc phục mọi tác động bất lợi về quyền con người. Tất cả các Nhà cung cấp của Microsoft phải tuân thủ một cách không giới hạn các yêu cầu sau:

- **Không phân biệt đối xử.** Nhà cung cấp phải cam kết sử dụng lực lượng lao động và nơi làm việc không có sự quấy rối, phân biệt đối xử bất hợp pháp và trả thù. Các nhà cung cấp phải đảm bảo các thông lệ kinh doanh của họ tôn trọng quyền của các nhóm đối tượng nhân khẩu học khác nhau, bao gồm phụ nữ và người lao động nhập cư. Mặc dù chúng tôi công nhận và tôn trọng sự khác biệt về văn hóa nhưng Nhà cung cấp phải tạo cơ hội bình đẳng tại nơi làm việc và chỗ ở hợp lý, không phân biệt đối xử trong hoạt động tuyển dụng, chế độ đãi ngộ, tiếp cận hoạt động đào tạo, thăng tiến, chấm dứt hợp đồng và/hoặc nghỉ hưu dựa trên chủng tộc, màu da, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, tuổi tác, khuyết tật, bản dạng hoặc biểu hiện giới tính, tình trạng hôn nhân, tình trạng mang thai, khuynh hướng tình dục, quan hệ chính trị, tư cách thành viên công đoàn hoặc tình trạng cựu chiến binh. Chỉ có thể yêu cầu và/hoặc sử dụng xét nghiệm y tế hoặc khám sức khỏe đối với người lao động hoặc người lao động tiềm năng trong phạm vi pháp luật cho phép và không được phân biệt đối xử trong mọi trường hợp. Nhà cung cấp phải cung cấp nơi ở cho người khuyết tật trong phạm vi luật pháp yêu cầu.
- **Cấm sử dụng lao động trẻ em.** Không được sử dụng lao động trẻ em trong bất kỳ trường hợp nào. Nhà cung cấp không được sử dụng bất kỳ ai dưới 15 tuổi, dưới độ tuổi hoàn thành chương trình giáo dục bắt buộc hoặc dưới độ tuổi lao động tối thiểu hợp pháp, tùy theo điều kiện nào có mức độ hạn chế cao nhất. Nhà cung cấp phải có kế hoạch khắc phục để đảm bảo rằng, trong trường hợp phát hiện có bất kỳ lao động trẻ em nào, Nhà cung cấp phải tuân theo các tiêu chuẩn quốc tế, yêu cầu pháp lý địa phương hoặc các yêu cầu khắc phục tình trạng lao động trẻ em của Microsoft. Microsoft hỗ trợ tất cả các hình thức việc làm hợp pháp dành cho thanh niên, bao gồm cả việc phát triển các chương trình học nghề tại nơi làm việc hợp pháp vì lợi ích giáo dục của thanh niên. Microsoft sẽ không hợp tác kinh doanh với bất kỳ Nhà cung cấp nào sử dụng các chương trình đó theo cách thức gian lận hoặc lừa đảo. Nhà cung cấp phải cấm người lao động dưới 18 tuổi thực hiện các công việc có khả năng gây nguy hiểm cho sức khỏe hoặc sự an toàn của họ như làm việc ban đêm, làm thêm giờ, nâng vật nặng và làm việc với các nguyên liệu độc hại hoặc nguy hiểm.
- **Cấm sử dụng Lao động cưỡng bức và Buôn bán người.** Tất cả các Nhà cung cấp, bao gồm nhà tuyển dụng, cơ quan tuyển dụng và công ty tuyển dụng, đều bị cấm sử dụng lao động cưỡng bức và buôn người. Cấm sử dụng mọi hình thức lao động cưỡng bức, bao gồm cả lao động ràng buộc, lao động giao kèo hoặc bất kỳ hình thức lao động

cưỡng bức nào khác. Cấm tất cả các hình thức lao động tù nhân. Cấm việc hỗ trợ hoặc tham gia vào bất kỳ hình thức buôn bán người hoặc lao động không tự nguyện thông qua đe dọa, cưỡng bức, tuyên bố gian lận hoặc cưỡng chế khác. Nhà cung cấp phải có sẵn kế hoạch tuân thủ về lao động tự nguyện để (1) cung cấp các khoản dự phòng để đào tạo nhân viên của Nhà cung cấp và nâng cao nhận thức của họ về các vấn đề liên quan đến lao động cưỡng bức và (2) quy định chi tiết về biện pháp khắc phục mà Nhà cung cấp sẽ thực hiện trong trường hợp có vi phạm. Tất cả các nhà cung cấp phải thông báo cho nhân viên, đại lý, nhà tuyển dụng, nhà thầu và nhà thầu phụ về các chính sách của Nhà cung cấp cấm hoạt động buôn người và triển khai việc đào tạo và các chương trình nhằm nâng cao nhận thức, xác định rủi ro, báo cáo nhân viên, hành động khắc phục và hình phạt có thể áp dụng đối với các hành vi vi phạm.

- **Đảm bảo người lao động có quyền sử dụng các tài liệu liên quan đến công việc.**

Cấm Nhà cung cấp yêu cầu người lao động nộp “tiền đặt cọc”, giữ lại chứng minh thư của nhân viên hoặc giấy tờ di trú (bao gồm nhưng không giới hạn ở hộ chiếu, giấy phép lái xe hoặc giấy phép lao động) hoặc hủy bỏ, giấu giếm, tịch thu hoặc hạn chế hoặc từ chối không cho người lao động sử dụng các giấy tờ đó. Người lao động phải có quyền từ bỏ công việc theo luật pháp hoặc quy định của địa phương và quốc gia mà không bị phạt trái pháp luật.

- **Sắp xếp việc đi lại chiền về cho người lao động nhập cư nước ngoài.** Khi tuyển dụng lao động nước ngoài không phải là công dân của quốc gia nơi diễn ra công việc và người được tuyển dụng và người nhập cư từ nước họ đến một quốc gia khác với mục đích cụ thể là làm việc cho Nhà cung cấp thì Nhà cung cấp phải sắp xếp việc đi lại chiền về cho những người lao động đó hoặc hoàn trả cho người lao động chi phí của chuyến đi khi họ đã kết thúc công việc của mình. Yêu cầu này không áp dụng cho những người lao động có thể thường trú của nhân viên chuyên nghiệp đang phụ trách các nhiệm vụ ngắn hạn hoặc dài hạn.

- **Sử dụng các nhà tuyển dụng được đào tạo phù hợp để hỗ trợ việc tuân thủ.** Chỉ sử dụng các nhà tuyển dụng, cơ quan tuyển dụng và các công ty tuyển dụng được đào tạo và tuân thủ các tiêu chuẩn quốc tế, luật lao động địa phương của các quốc gia nơi diễn ra hoạt động tuyển dụng hoặc các yêu cầu của Microsoft, tùy theo quy định nào chặt chẽ hơn. Nghiêm cấm áp dụng khoản phí tuyển dụng hoặc các khoản phí tương tự khác được tính cho người lao động và Nhà cung cấp phải trả cho người sử dụng lao động hoặc đại lý tuyển dụng. Nếu bị phát hiện là đã thu các khoản phí đó từ người lao động thì Nhà cung cấp sẽ bị yêu cầu hoàn trả lại.

- **Minh bạch các điều kiện làm việc khi tuyển dụng.** Nhà cung cấp không được thực hiện các hành vi gây hiểu lầm hoặc gian lận trong quá trình tuyển dụng hoặc sử dụng lao động. Nhà cung cấp phải tiết lộ, theo định dạng và ngôn ngữ mà người lao động có thể tiếp cận, những thông tin cơ bản về các điều khoản và điều kiện chính về việc làm, bao gồm tiền lương và các khoản phụ cấp, địa điểm làm việc, điều kiện sống, nhà ở và chi phí liên quan (nếu có), bất kỳ chi phí nào mà người lao động phải chịu cũng như bất kỳ mối nguy hiểm nào liên quan đến công việc. Những thông tin như vậy phải được tiết lộ trước thời điểm người lao động bắt đầu đi làm và khi cần, trong suốt thời hạn làm việc của họ. Tất cả các hợp đồng và sổ tay hướng dẫn nhân viên (nếu có) phải (1) truyền đạt

rõ ràng các điều kiện làm việc bằng ngôn ngữ mà người lao động hiểu được và (2) phản ánh các luật cũng như quy định hiện hành.

- **Đãi ngộ công bằng.** Nhà cung cấp phải có chế độ đãi ngộ công bằng cho tất cả nhân viên và người lao động, bao gồm cả nhân viên chính thức, tạm thời hoặc được phái cử, người lao động nhập cư, người học việc và nhân viên hợp đồng. Chế độ đãi ngộ như vậy phải đáp ứng các tiêu chuẩn tối thiểu hợp pháp theo yêu cầu của luật pháp địa phương. Người lao động khuyết tật có tiền lương được điều chỉnh theo mục 14 (c) của Đạo luật Tiêu chuẩn Lao động Công bằng phải nhận được không ít hơn mức lương tối thiểu đầy đủ theo quy định của Sắc lệnh số 13658. Tất cả nhân viên và người lao động phải được cung cấp bản kê tiền lương rõ ràng, kịp thời và dễ hiểu, bao gồm đầy đủ thông tin để xác minh tiền lương chính xác cho công việc đã làm. Nhà cung cấp không được trừ lương như một biện pháp kỷ luật. Mọi khoản khấu trừ tiền lương không được luật pháp quốc gia hoặc luật pháp địa phương quy định thì chỉ được phép khấu trừ kèm theo bằng chứng rõ ràng, bằng văn bản và được sự cho phép của người lao động liên quan. Mọi biện pháp kỷ luật phải được ghi lại. Tiền lương và phụ cấp được trả cho một tuần làm việc tiêu chuẩn phải đáp ứng các tiêu chuẩn pháp lý của địa phương và quốc gia. Nhà cung cấp phải chi trả trợ cấp cho nhân viên ở mức kỳ vọng trong ngành và phù hợp với yêu cầu của Microsoft.
- **Đối xử tử tế và tôn trọng nhân viên.** Nhà cung cấp không được đánh đập hoặc kỷ luật, đe dọa đánh đập hoặc quấy rối tình dục hoặc hành vi quấy rối khác. Cấm mọi hình thức lăng mạ hoặc các hình thức đe dọa khác. Các chính sách và quy trình kỷ luật nhằm hỗ trợ các yêu cầu này phải được xác định và truyền đạt rõ ràng đến người lao động.
- **Đáp ứng yêu cầu về giờ làm việc và ngày nghỉ.** Cấm Nhà cung cấp yêu cầu công nhân làm việc nhiều hơn số giờ tối đa theo quy định của các tiêu chuẩn quốc tế, luật pháp địa phương và quốc gia hoặc yêu cầu của Microsoft, tùy theo điều kiện nào có mức độ hạn chế cao nhất. Nhà cung cấp phải đảm bảo việc làm thêm giờ là tự nguyện và được trả lương theo luật pháp hoặc quy định của địa phương và quốc gia. Một tuần làm việc không được quá 60 giờ, kể cả làm thêm giờ, trừ trường hợp khẩn cấp hoặc bất thường. Người lao động phải được phép nghỉ ít nhất một ngày cho mỗi tuần làm việc bảy ngày. Nhà cung cấp phải ghi chép giờ làm việc của nhân viên và phiếu lương theo luật pháp hoặc quy định của địa phương và quốc gia và cung cấp các hồ sơ đó cho Microsoft theo yêu cầu.
- **Đảm bảo tự do tham gia đoàn thể, hiệp hội và quyền đàm phán tập thể.** Các nhà cung cấp phải tôn trọng quyền tự do tham gia hiệp hội, đàm phán tập thể và hợp tác hoà bình (bao gồm quyền không thực hiện các hoạt động này) theo các yêu cầu và trách nhiệm pháp lý địa phương, các tiêu chuẩn quốc tế như tiêu chuẩn của tổ chức lao động quốc tế hoặc các yêu cầu của Microsoft, bất kể điều nào nghiêm ngặt hơn.
- **Cung cấp các thủ tục khiếu nại.** Nhà cung cấp phải cung cấp cho nhân viên các quy trình khiếu nại để báo cáo những mối quan ngại tại nơi làm việc, bao gồm cả những vấn đề liên quan đến quấy rối và phân biệt đối xử, cho người tiếp nhận của ban quản lý để có giải pháp phù hợp. Nhà cung cấp phải đánh giá định kỳ các thủ tục báo cáo. Thủ tục

kiểu nại phải có thể tiếp cận được, phù hợp về mặt văn hóa và bao gồm cả lựa chọn báo cáo ẩn danh nếu cần. Người lao động và/hoặc người đại diện của họ phải có thể trao đổi cởi mở và chia sẻ ý tưởng và mối quan ngại với ban quản lý về điều kiện làm việc cũng như phương pháp quản lý mà không sợ bị phân biệt đối xử, trả đũa, đe dọa hoặc quấy rối. Nhà cung cấp phải định kỳ cung cấp thông tin và tập huấn cho người lao động về tất cả các thủ tục khiếu nại. Nghiêm cấm mọi hình thức trả thù người lao động vì họ đã báo cáo các mối quan ngại tại nơi làm việc. Nhà cung cấp không được trả thù bằng cách sử dụng các cuộc tấn công cá nhân, dọa dẫm hoặc các mối đe dọa khác đối với những người lao động đã nêu lên các mối quan ngại tại nơi làm việc, bao gồm vi phạm quyền của người lao động theo các yêu cầu pháp lý của địa phương hoặc các chuẩn mực.

- **Đối với Nhà cung cấp có nhân viên sinh sống tại Hoa Kỳ, những người đang thực hiện công việc theo bất kỳ thỏa thuận nào với Microsoft yêu cầu quyền truy cập mạng hoặc sử dụng cơ sở vật chất của Microsoft:**
 - a. Nhà cung cấp phải chuẩn bị sẵn một chương trình phát triển nghề nghiệp dành cho nhân viên.
 - b. Mọi cá nhân được Nhà cung cấp bố trí cho dự án của Microsoft phải là nhân viên của Nhà cung cấp hoặc nhân viên của nhà thầu phụ được phê duyệt của Nhà cung cấp.
 - c. Nhà cung cấp phải đảm bảo rằng các nhân viên sinh sống tại Hoa Kỳ làm việc 30 giờ trở lên mỗi tuần cho Nhà cung cấp (hoặc cho bất kỳ nhà thầu phụ nào của Nhà cung cấp) đều nhận được trợ cấp về y tế tuân thủ Đạo luật Bảo vệ Bệnh nhân và Chăm sóc Sức khỏe Hợp túi tiền năm 2010 (“ACA”) và các đạo luật và quy định được sửa đổi theo thời gian có liên quan. Phạm vi bảo hiểm y tế đó phải “phù hợp khả năng chi trả” và có “giá trị tối thiểu” như quy định theo các điều khoản của ACA và Nhà cung cấp phải chu cấp mức bảo hiểm này cho bất kỳ nhân viên nào được bố trí cho dự án của Microsoft ngay cả khi, theo quy định của ACA, Nhà cung cấp không được yêu cầu cung cấp bảo hiểm này. Nếu Nhà cung cấp nhận được thông báo từ cơ quan chính phủ rằng bảo hiểm y tế này không tuân thủ ACA hoặc một khoản tiền phạt sẽ được áp dụng liên quan đến bảo hiểm y tế này theo quy định của ACA thì, trong vòng 30 ngày, Nhà cung cấp phải gửi thông báo bằng văn bản cho Microsoft.
 - d. Nếu có hơn 50 nhân viên tại Hoa Kỳ thì Nhà cung cấp phải thanh toán các khoản trợ cấp tối thiểu nhất định cho Nhân viên Đủ điều kiện của Nhà cung cấp. “Nhân viên Đủ điều kiện của Nhà cung cấp” có thể được định nghĩa là bất kỳ Nhân viên nào của Nhà cung cấp ở Hoa Kỳ đã làm việc cho Nhà cung cấp ít nhất 1500 giờ trong 12 tháng trước và là nhân viên được bố trí cho một dự án hoặc thỏa thuận hợp đồng của Microsoft yêu cầu quyền truy cập vào cơ sở vật chất và/hoặc mạng của Microsoft. Nhà cung cấp phải cấp cho Nhân viên Đủ điều kiện của Nhà cung cấp:

- Ít nhất 10 ngày nghỉ hưởng lương và 5 ngày nghỉ bệnh có lương hoặc 15 ngày nghỉ được hưởng lương không hạn chế, được thực hiện theo quyết định hợp lý của Nhà cung cấp.
- Kể từ ngày 1 tháng 1 năm 2020, Nhà cung cấp phải cung cấp cho nhân viên ít nhất 12 tuần nghỉ thai sản hưởng 66% tiền lương với mức tối đa là 1.000 USD mỗi tuần hoặc một khoản tiền nghỉ thai sản hưởng toàn bộ lương để tuân thủ luật nghỉ phép gia đình được trả lương mới của Tiểu bang Washington.

Để biết thêm thông tin, hãy xem lại các Câu hỏi thường gặp về Biện pháp Bảo vệ Nhân quyền và Công bằng trong Lao động trên [trang web Quy tắc Ứng xử dành cho Nhà cung cấp](#).

SỨC KHỎE VÀ AN TOÀN

Nhà cung cấp của Microsoft phải xây dựng và triển khai các phương pháp quản lý an toàn và sức khỏe trong mọi khía cạnh kinh doanh của họ. Nhà cung cấp phải tuân thủ không giới hạn các yêu cầu sau:

- Tuân thủ và thực hiện một quy trình để đảm bảo rằng nhân viên của họ tuân thủ tất cả các luật và quy định về sức khỏe, an toàn nghề nghiệp và các tiêu chuẩn bắt buộc hiện hành, bao gồm nhưng không giới hạn đối với các yêu cầu liên quan đến an toàn lao động, chuẩn bị sẵn sàng cho trường hợp khẩn cấp, thương tích và bệnh nghề nghiệp, vệ sinh công nghiệp, công việc đòi hỏi sức lực, bảo vệ máy móc, vệ sinh, thực phẩm và nhà ở.
- Cung cấp môi trường làm việc an toàn và lành mạnh cho tất cả nhân viên, hành động nhằm giảm thiểu nguyên nhân gây ra các mối nguy hiểm tiềm ẩn trong môi trường làm việc và thực hiện các biện pháp kiểm soát để bảo vệ những nhóm người nhạy cảm, bao gồm phụ nữ đang mang thai/các bà mẹ cho con bú và người lao động dưới 18 tuổi khỏi các rủi ro an toàn và sức khỏe tại nơi làm việc.
- Thiết lập hệ thống quản lý an toàn và sức khỏe nghề nghiệp ở mức tối thiểu thể hiện rằng quản lý sức khỏe và an toàn là một phần không thể thiếu trong hoạt động kinh doanh, cho phép lãnh đạo và khuyến khích nhân viên tham gia thiết lập chính sách, vai trò, trách nhiệm và trách nhiệm giải trình, cung cấp các biện pháp nhận biết và đánh giá rủi ro, đồng thời cung cấp các kênh thông báo thích hợp để nhân viên tiếp cận thông tin sức khỏe và an toàn.
- Đảm bảo rằng người lao động được sử dụng các thiết bị vệ sinh, nước uống sạch và các trang thiết bị chế biến thực phẩm, bảo quản và phục vụ ăn uống hợp vệ sinh. Ký túc xá và việc đưa đón người lao động, nếu được cung cấp, phải đáp ứng các tiêu chuẩn về an toàn và nhà ở hiện tại của nước sở tại và được duy trì một cách sạch sẽ và an toàn.
- Xây dựng và triển khai các kế hoạch tiếp tục kinh doanh nhằm giải quyết các vấn đề bao gồm nhưng không giới hạn đối với thiên tai, đại dịch, sự cố tại nơi làm việc, tình huống khẩn cấp và tình huống khác có khả năng gây gián đoạn hoạt động kinh doanh.
- Cấm sử dụng, sở hữu, phân phối hoặc bán ma túy.

TUÂN THỦ VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG

Microsoft thừa nhận trách nhiệm xã hội của mình trong việc bảo vệ môi trường. Chúng tôi trông đợi Nhà cung cấp cùng cam kết với chúng tôi bằng cách đối phó với các thách thức do biến đổi khí hậu và nỗ lực bảo vệ môi trường. Khi tham gia vào cam kết này, tất cả các Nhà cung cấp của Microsoft phải tuân thủ không giới hạn các yêu cầu sau:

- Tuân thủ tất cả các luật và quy định hiện hành về môi trường, bao gồm nhưng không giới hạn ở các luật và quy định về vật liệu nguy hiểm, khí thải và nước, chất thải và luật pháp, các quy định và yêu cầu của khách hàng về việc cấm hoặc hạn chế các chất cụ thể trong sản xuất hoặc thiết kế sản phẩm.
- Nhà cung cấp đồng ý tuân thủ tất cả các yêu cầu của Microsoft về nhãn sản phẩm và bao bì, nội dung nguyên liệu và tái chế và xử lý theo chỉ dẫn của Microsoft trong hợp đồng kinh doanh của họ.
- Có được và duy trì tất cả các giấy phép, phê duyệt theo quy định và đăng ký cần thiết về môi trường.
- Ngăn chặn hoặc loại bỏ chất thải của tất cả các loại, bao gồm cả xả nước và thất thoát năng lượng, bằng cách thực hiện các biện pháp bảo tồn thích hợp trong các cơ sở của Nhà cung cấp thông qua (1) sử dụng các quy trình sản xuất và bảo trì có ý thức bảo tồn và (2) bằng cách thực hiện các chiến lược để giảm thiểu, tái sử dụng và tái chế các vật liệu (theo thứ tự đó), bất cứ khi nào có thể, trước khi xử lý.
- Hãy xác định bất kỳ hóa chất hoặc vật liệu nào khác có thể được giải phóng và có thể gây ra mối đe dọa cho môi trường và quản lý các hóa chất hoặc vật liệu đó một cách thích hợp để đảm bảo xử lý, di chuyển, lưu trữ, sử dụng, tái sử dụng, tái chế và thải bỏ một cách an toàn.
- Các nhà cung cấp phải tiết lộ dữ liệu phát thải khí nhà kính (GHG) đầy đủ, nhất quán và chính xác trong phạm vi 1, 2 và 3 để tính toán dữ liệu phát thải GHG, thông qua [CDP](#) hoặc một phương pháp thay thế mà Microsoft cung cấp. Nếu được Microsoft yêu cầu, các nhà cung cấp phải cung cấp kế hoạch giảm lượng khí thải nhà kính (GHG) phù hợp với các yêu cầu của Microsoft. Thời điểm tuân thủ của nhà cung cấp đối với yêu cầu này có thể được xác định theo các tiêu chuẩn và yêu cầu của Microsoft được quy định trong hợp đồng của họ với Microsoft.

BẢO VỆ THÔNG TIN: DỮ LIỆU VÀ TÀI SẢN TRÍ TUỆ

Nhà cung cấp của Microsoft phải tôn trọng quyền sở hữu trí tuệ, bảo vệ thông tin mật và tuân thủ các quy tắc và quy định về quyền riêng tư. Tất cả các Nhà cung cấp của Microsoft phải tuân thủ một cách không giới hạn các yêu cầu sau:

- Bảo vệ và sử dụng có trách nhiệm các tài sản vật chất và trí tuệ của Microsoft, bao gồm tài sản sở hữu trí tuệ, tài sản hữu hình, vật tư, vật tư tiêu hao và thiết bị, khi được Microsoft ủy quyền sử dụng các tài sản đó.
- Tôn trọng và bảo vệ quyền sở hữu trí tuệ của tất cả các bên bằng cách chỉ sử dụng công nghệ thông tin và phần mềm đã có được và cấp phép một cách hợp pháp. Chỉ sử dụng phần mềm, phần cứng và nội dung theo giấy phép hoặc điều khoản sử dụng liên quan.
- Chỉ sử dụng công nghệ thông tin và hệ thống do Microsoft cung cấp (bao gồm cả email) cho các mục đích liên quan đến kinh doanh được Microsoft ủy quyền. Microsoft nghiêm cấm Nhà cung cấp sử dụng công nghệ và hệ thống do Microsoft cung cấp để (1) tạo, truy cập, lưu trữ, in, mời chào hoặc gửi bất kỳ tài liệu nào gây khó chịu, quấy rối, đe dọa, lạm dụng, khiêu dâm hoặc mang tính xúc phạm hoặc không phù hợp hoặc (2) gửi đi các thông tin sai lệch, xúc phạm hoặc ác ý. Cấm mọi hành vi mời chào nhân viên Microsoft bằng cách sử dụng thông tin thu thập được từ công nghệ hoặc hệ thống do Microsoft cung cấp.
- Nếu được chỉ định tài khoản alias@microsoft.com, hãy sử dụng bộ Office 365 Pro Plus (tài khoản đăng ký có cấp phép) trên bất kỳ thiết bị nào dùng để truy cập mạng của Microsoft. Điều này giúp đảm bảo rằng phần mềm và thông tin được Microsoft quản lý và bảo vệ.
- Phải coi tất cả dữ liệu được lưu trữ hoặc truyền phát trên thiết bị do Microsoft sở hữu hoặc thuê là tài sản của Microsoft. Microsoft có thể giám sát toàn bộ việc sử dụng mạng công ty và tất cả các hệ thống (bao gồm cả email) và có thể truy cập tất cả dữ liệu được lưu trữ hoặc truyền phát qua mạng của Microsoft.
- Tuân thủ quyền sở hữu tài sản trí tuệ của Microsoft và các tài sản khác, bao gồm nhưng không giới hạn đối với bản quyền, bằng sáng chế, nhãn hiệu và bí mật thương mại. Quản lý việc chuyển giao công nghệ và bí quyết theo cách có thể bảo vệ được quyền sở hữu trí tuệ.
- Tuân thủ tất cả các luật địa phương về bảo vệ dữ liệu và quyền riêng tư.
- Đưa ra các thông báo rõ ràng và chính xác về quyền riêng tư khi thu thập hoặc xử lý dữ liệu cá nhân.
- Tôn trọng lựa chọn quyền riêng tư bằng cách chỉ sử dụng dữ liệu mà người đại diện cho Microsoft hoặc khách hàng của Microsoft đã đồng ý.
- Bảo vệ dữ liệu bằng cách phát triển các sản phẩm và dịch vụ an toàn.
- Hợp tác với Microsoft nhằm đảm bảo Tuân thủ.

CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO QUY TẮC ỨNG XỬ DÀNH CHO NHÀ CUNG CẤP

Tuân thủ về đào tạo: Các nhà cung cấp phải đảm bảo nhân viên và các nhà thầu phụ của họ được phê duyệt làm việc về các vấn đề của Microsoft đã hiểu và tuân thủ các nội dung của Quy tắc ứng xử dành cho Nhà cung cấp, các luật và quy định hiện hành và các tiêu chuẩn được công nhận chung.

- Nhà cung cấp sẽ quản lý đào tạo SCoC trên cơ sở hàng năm cho tất cả nhân viên và các nhà thầu phụ được phê duyệt làm việc về các vấn đề của Microsoft.
- Nhà cung cấp phải quản lý khóa đào tạo này thông qua nền tảng đào tạo của bên thứ ba mới được công bố (2020) do Microsoft cung cấp. Để biết thêm thông tin, hãy xem lại Câu hỏi thường gặp (FAQ) về Đào tạo SCoC trên [trang web Quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp](#).
- Hồ sơ đào tạo và các trạm yêu cầu thông qua nền tảng đào tạo của bên thứ ba phải được kiểm tra.

Ngoài các nghĩa vụ đào tạo của Nhà cung cấp được đề cập ở trên, Microsoft tiến hành đào tạo cho tất cả Nhân viên Bên ngoài, những người cần thông tin đăng nhập vào mạng công ty và/hoặc ra vào các cơ sở của Microsoft trước khi họ được cấp quyền truy cập.

TIÊU CHUẨN BỔ SUNG VỀ QUYỀN TRUY CẬP MICROSOFT

Đối với Nhà cung cấp có nhân viên hoặc cán bộ cần quyền truy cập vào mạng hoặc ra vào các cơ sở của Microsoft thì sẽ áp dụng các tiêu chuẩn bổ sung sau.

CHÍNH SÁCH TRƯỚC KHI BỐ TRÍ

Nhà cung cấp phải tiến hành sàng lọc lý lịch trước khi bố trí đáp ứng các yêu cầu của Microsoft đối với toàn thể nhân viên của Nhà cung cấp, những người sẽ thực hiện các dịch vụ hoặc làm việc với các dự án (1) yêu cầu ra vào các cơ sở của Microsoft (dù thuộc sở hữu hoặc đi thuê) hoặc (2) yêu cầu quyền truy cập vào tài nguyên của Microsoft chẳng hạn như email, truy cập mạng, khóa thẻ hoặc các thẻ truy cập khác. Mục đích của việc sàng lọc này là để đảm bảo rằng những người được truy cập vào các cơ sở, thiết bị, mạng hoặc hệ thống của Microsoft không mang đến các rủi ro về an toàn hoặc bảo mật không đáng có.

Trước khi bố trí cho nhân viên của Nhà cung cấp thực hiện dịch vụ cho Microsoft, trong phạm vi được luật pháp hiện hành cho phép, Nhà cung cấp phải tiến hành sàng lọc lý lịch trước khi bố trí bằng cách sử dụng nhà cung cấp dịch vụ sàng lọc lý lịch ưu tiên của Microsoft. Đối với một số vị trí nhất định, Nhà cung cấp phải tiến hành sàng lọc lý lịch bổ sung định kỳ theo thời gian. Microsoft sẽ xác định các yếu tố sàng lọc lý lịch tối thiểu, cụ thể cho từng địa điểm quốc gia, phải được tiến hành trong từng trường hợp trong phạm vi luật pháp hiện hành cho phép. Hoạt động sàng lọc lý lịch thường bao gồm xem xét các yếu tố sau, trong phạm vi được pháp luật cho phép: kiểm tra danh tính, xem xét lý lịch tư pháp, tìm kiếm cơ sở dữ liệu tội phạm quốc gia,

kiểm tra sổ đăng ký tội phạm tình dục và xem xét danh sách trừng phạt trên toàn cầu. Đối với một số vị trí nhất định, Microsoft có thể yêu cầu sàng lọc bổ sung, chẳng hạn như xác minh về trình độ học vấn, xác minh việc làm trước đây, xác minh các giấy phép liên quan đến công việc, xem xét báo cáo tín dụng tiêu dùng, xét nghiệm ma túy và/hoặc thu thập những thông tin liên quan khác.

Sau khi nhận được từng báo cáo sàng lọc lý lịch, Nhà cung cấp phải đánh giá xem nhân viên của Nhà cung cấp có phù hợp để được ra vào/truy cập vào các cơ sở hoặc tài nguyên của Microsoft cần thiết cho công việc dự định của nhân viên đó có liên quan đến Microsoft hay không. Cụ thể, Nhà cung cấp phải phân tích xem báo cáo sàng lọc lý lịch có chứa những thông tin như tiền án/tiền sự hoặc các vấn đề khác khiến cá nhân đó không phù hợp thực hiện các công việc có liên quan đến Microsoft hay không. Các trường hợp tiền án/tiền sự có thể liên quan hợp lý và cần được Nhà cung cấp xem xét bao gồm nhưng không giới hạn đối với các tội không trung thực (như trộm cắp, biển thủ, lừa đảo, giả mạo, v.v.) và bạo lực (như giết người, hiếp dâm, bắt cóc, hành hung, trộm cướp, rình rập, quấy rối, v.v.).

Nhà cung cấp phải xác nhận rằng họ đã tiến hành sàng lọc trước khi bố trí tuân thủ chính sách này, đồng thời xác nhận đã xem xét mọi cáo buộc, nợ quá hạn hoặc nợ hoặc bất kỳ vấn đề nào khác được tiết lộ trong quá trình sàng lọc lý lịch có thể khiến cá nhân đó không phù hợp để được bố trí làm việc tại Microsoft. Nhà cung cấp phải xác nhận rằng họ đã xác định cá nhân đó phù hợp cho việc ra vào các cơ sở của Microsoft sở hữu hoặc đi thuê hoặc truy cập vào các tài nguyên của Microsoft như email, truy cập mạng, khóa thẻ hoặc các thẻ truy cập khác.

Microsoft có quyền xem xét và thảo luận thông tin lý lịch trước khi bố trí cùng Nhà cung cấp đối với bất kỳ cá nhân nào được Nhà cung cấp sắp xếp mà có thể yêu cầu quyền ra vào các cơ sở thuộc sở hữu hoặc thuê của Microsoft hoặc truy cập vào các tài nguyên của Microsoft như email, truy cập mạng, khóa thẻ hoặc các thẻ truy cập khác hoặc trong mọi tình huống, yêu cầu nhân viên của Nhà cung cấp truy cập thẻ tín dụng hoặc dữ liệu cá nhân nhạy cảm của khách hàng, đối tác, nhân viên của Microsoft hoặc các bên thứ ba khác. Mọi cuộc thảo luận như vậy sẽ được tiến hành theo cách phù hợp với pháp luật hiện hành. Dựa trên đánh giá đó, Microsoft có thể cấm truy cập/ra vào, nếu xét thấy phù hợp, đối với mọi cá nhân được Nhà cung cấp bố trí.

Nếu Nhà cung cấp sử dụng bất kỳ nhà thầu phụ nào để thực hiện các dịch vụ cần đến quyền ra vào các cơ sở thuộc sở hữu hoặc thuê của Microsoft hoặc truy cập vào các tài nguyên của Microsoft như email, quyền truy cập mạng, khóa thẻ hoặc các thẻ truy cập khác hoặc yêu cầu nhà thầu phụ truy cập vào thẻ tín dụng hoặc dữ liệu cá nhân nhạy cảm của khách hàng, đối tác, nhân viên của Microsoft hoặc các bên thứ ba khác thì Nhà cung cấp phải đảm bảo thỏa thuận với nhà thầu phụ bao gồm các yêu cầu được quy định trong chính sách này. Nhà cung cấp cũng phải thực hiện các biện pháp hợp lý, tuân thủ luật pháp hiện hành nhằm đảm bảo rằng các nhà thầu phụ thực tế đã thực hiện sàng lọc lý lịch theo yêu cầu của chính sách này.

Nếu một Nhà cung cấp nhận thấy hoạt động phạm tội của nhân viên hoặc (các) nhà thầu phụ, những người có quyền ra vào các cơ sở thuộc sở hữu hoặc thuê của Microsoft hoặc truy cập vào mạng của Microsoft, thì Nhà cung cấp phải chuyển thông tin cho Hệ thống An ninh Toàn cầu của Microsoft (Microsoft Global Security) để xác định xem liệu có thể chấp nhận cho cá nhân đó tiếp tục ra vào/truy cập vào các cơ sở và mạng thuộc sở hữu hoặc thuê của Microsoft hay không. Nếu không được chấp nhận, Hệ thống An ninh Toàn cầu của Microsoft sẽ làm việc với ban quản lý của Microsoft và Nhà cung cấp để không cho cá nhân đó tham gia nhiệm vụ của Microsoft và đảm bảo thu hồi khẩn cấp quyền ra vào/truy cập các cơ sở và mạng thuộc sở hữu hoặc thuê của Microsoft. Nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các luật hiện hành khi đưa bất kỳ nhân viên hoặc nhà thầu phụ nào của Nhà cung cấp ra khỏi các cơ sở thuộc sở hữu hoặc thuê của Microsoft. Nếu hoạt động tội phạm có thể gây ra mối đe dọa, tổn hại về vật chất đối với tài sản hoặc nhân viên của Microsoft thì Nhà cung cấp, trong mọi trường hợp, không quá 24 giờ sau khi biết được thông tin, phải thông báo ngay cho đối tác kinh doanh của mình tại Microsoft và Hệ thống An ninh Toàn cầu của Microsoft. Mặt khác, Nhà cung cấp phải thông báo cho đối tác kinh doanh của mình tại Microsoft về hoạt động tội phạm trong vòng 24 giờ sau khi biết được thông tin.

Trong mọi trường hợp, Nhà cung cấp phải tuân thủ Đạo luật Báo cáo Tín dụng Công bằng và bất kỳ luật liên bang, luật tiểu bang và luật địa phương hiện hành nào khác, bao gồm cả luật bảo vệ dữ liệu riêng tư. Nhà cung cấp chịu trách nhiệm cung cấp các thông báo liên quan và, nếu được yêu cầu, có được sự cho phép hợp pháp hoặc thiết lập các cơ sở hợp pháp khác để (1) thực hiện việc sàng lọc lý lịch trước khi bố trí và (2), nếu được yêu cầu, cung cấp cho Microsoft những thông tin giấy phép cần thiết để Microsoft tiếp nhận và sử dụng thông tin đó một cách hợp pháp. Nếu được Microsoft yêu cầu, Nhà cung cấp phải cung cấp cho nhân viên của họ thông báo về quyền riêng tư hoặc bản thỏa thuận, theo mẫu được Microsoft phê duyệt, trước khi tiến hành hoạt động sàng lọc lý lịch trước khi bố trí.

Ngoài bất kỳ nghĩa vụ bồi thường nào trong hợp đồng có liên quan, nếu có, theo Nhà cung cấp mà Microsoft có liên quan, Nhà cung cấp đồng ý bồi thường và miễn trách nhiệm cho Microsoft, các chi nhánh và công ty con của Microsoft và các cán bộ, giám đốc, nhân viên, đại lý và công ty bảo hiểm tương ứng của các bên này ("Các bên của Microsoft") đối với bất kỳ hoặc tất cả các khoản bồi thường, bồi khoản vi ước, tiền phạt, tổn thất, trách nhiệm pháp lý, phán quyết, khoản thanh toán, phí và chi phí kiện tụng (bao gồm phí luật sư và chi phí hợp lý) phát sinh từ hoặc liên quan đến bất kỳ khiếu nại, đòi quyền, yêu cầu, nguyên nhân của hành động, vụ kiện, thủ tục tố tụng, điều tra, thi hành án hoặc các hành động khác, dù theo luật pháp hoặc theo luật công bằng ("Khiếu nại") liên quan đến (1) bất kỳ vi phạm nào của Nhà cung cấp về Chính sách Trước khi Bố trí này; (2) Nhà cung cấp vi phạm các luật hoặc pháp lệnh hiện hành liên quan đến bất kỳ vấn đề nào được thảo luận trong Chính sách trước khi bố trí này, (3) sơ suất, hành vi sai trái, thiếu thận trọng, sai sót hoặc thiếu sót của Nhà cung cấp và/hoặc (4) các quyết định tuyển dụng của Nhà cung cấp. Nhà cung cấp cũng phải bồi thường và miễn trách nhiệm cho Các bên của Microsoft đối với bất kỳ Khiếu nại nào do nhân viên hoặc nhà thầu của Nhà cung cấp đưa ra chống lại một hoặc nhiều Bên của Microsoft liên quan đến việc sàng lọc lý lịch được mô tả trong

Chính sách Trước khi Bố trí này. Để rõ ràng, các nghĩa vụ bồi thường bổ sung trong Phần Chính sách Trước khi Bố trí của Quy tắc ứng xử dành cho nhà cung cấp chỉ áp dụng liên quan đến quyền của Nhà cung cấp để đi vào các cơ sở, thiết bị, mạng hoặc hệ thống của Microsoft.

Để biết thêm thông tin, hãy xem lại [Các Câu hỏi Thường gặp về Sàn lọc Lý lịch](#). Nhà cung cấp có thể gửi bất kỳ câu hỏi hoặc mối quan ngại nào về chương trình này đến supscrn@microsoft.com.

SỬ DỤNG CÁC TRANG THIẾT BỊ VÀ MẠNG CỦA MICROSOFT

- Khi chưa có sự đồng ý trước bằng văn bản của Microsoft, Nhà cung cấp không được sử dụng bất kỳ trang thiết bị nào do Microsoft cung cấp (ví dụ: các tòa nhà và dịch vụ trang web) ngoài việc thực hiện dịch vụ được cung cấp cho Microsoft.
- Khi nhân viên của Nhà cung cấp yêu cầu quyền truy cập bằng khóa thẻ vào các cơ sở của Microsoft, tài khoản trên hệ thống email của Microsoft và/hoặc quyền truy cập bất kỳ khác vào mạng hoặc hệ thống của Microsoft, Nhà cung cấp và nhân viên mà Nhà cung cấp chỉ định đến Microsoft phải ký tất cả các thỏa thuận áp dụng theo yêu cầu của Microsoft.
- Nhà cung cấp cùng nhân viên không được sử dụng vị trí của họ tại các cơ sở hoặc quyền truy cập mạng của Microsoft để thu thập thông tin hoặc tài liệu hoặc quyền truy cập khác ngoài những nội dung mà Microsoft đã cho phép rõ ràng. Microsoft sẽ không chịu trách nhiệm về mất mát, hư hỏng, trộm cắp hoặc mất bất kỳ tài sản cá nhân hoặc phương tiện nào thuộc bất kỳ Nhà cung cấp nào hoặc nhân viên hoặc nhà thầu phụ đã được phê duyệt của Nhà cung cấp khi đang ở trong khuôn viên của Microsoft.
- Nếu Nhà cung cấp phát hiện đã xảy ra thương tích “nghiêm trọng” cho người khác hoặc thiệt hại đối với tài sản tại cơ sở của Microsoft, Nhà cung cấp phải thông báo kịp thời cho Microsoft và cung cấp đầy đủ thông tin chi tiết để Microsoft có thể điều tra nguyên nhân. Trong trường hợp này, “nghiêm trọng” có nghĩa là thương tích cho người dẫn đến phải điều trị tại bệnh viện hoặc tử vong hoặc thiệt hại hay mất mát tài sản với giá trị sửa chữa hoặc thay thế ước tính vượt quá 10.000 USD.

NÊU RA MỐI QUAN NGẠI VÀ BÁO CÁO HÀNH VI ĐÁNG NGỜ

Để báo cáo hành vi nghi vấn hoặc có thể vi phạm SCoC, Nhà cung cấp được khuyến khích hợp tác với người liên hệ chính của Microsoft để giải quyết mối quan ngại của mình. Nếu không thể hoặc không phù hợp để thực hiện theo cách này, vui lòng liên hệ với Microsoft thông qua bất kỳ kênh nào sau đây:

- **Điện thoại:** Đường dây Ứng xử Kinh doanh của Microsoft theo số 1-877-320-MSFT (6738). Người gọi bên ngoài lãnh thổ Hoa Kỳ có thể thực hiện cuộc gọi theo hình thức người nghe trả tiền đến Đường dây Ứng xử Kinh doanh bằng cách gọi một công ty cung cấp dịch vụ gọi điện quốc tế và yêu cầu thực hiện cuộc gọi này tới số +1-720-904-6844.
- **Email:** Nhà cung cấp có quyền truy cập vào mạng nội bộ của Microsoft để gửi email đến Giám đốc Tuân thủ, Bộ phận Tuân thủ và Ứng xử trong Kinh doanh, buscond@microsoft.com.
- **Gửi thư:** Gửi thư đến Văn phòng tuân thủ pháp lý tại Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, Hoa Kỳ.
- **Fax:** Gửi fax cho Văn phòng tuân thủ pháp lý theo số 1-425-708-7177.
- **Web:** <http://www.microsoftintegrity.com/>

Microsoft sẽ giữ bí mật trong phạm vi có thể và sẽ không dung thứ cho mọi hành vi trả đũa hay trả thù nào đối với bất kỳ cá nhân nào có thiện chí tìm kiếm lời khuyên hoặc báo cáo hành vi đáng ngờ hoặc vi phạm có thể xảy ra đối với SCoC.